

### Conseil pour garçons et hommes au SKM Herford e.V.

Centre de conseil pour victimes de sexe masculin et pour auteurs de délits ne souhaitant plus en commettre.  
Schillerstraße 6, 32052 Herford  
05221 2777812 ou 0152 56727762  
detlef.lis@skm-herford.de  
www.skm-herford.de

### Weisser Ring e.V.

Soutien après un délit et un acte de violence domestique. Possibilité d'accompagnement à la police, chez les avocats et les avocates et aux autorités, aide lors de la procédure civile.  
0151 65107090  
weisserring.herford@t-online.de  
www.weisser-ring.de

### Centre de conseil Nadeschda

Conseil psychosocial et accompagnement de personnes concernées par le trafic d'humains pour exploitation sexuelle. Le conseil est anonyme et dispensé dans la langue maternelle.  
Bielefelder Straße 25, 32051 Herford  
05221 840200  
info@nadeschda-owl.de

### CONSEIL TÉLÉPHONIQUE SUPRARÉGIONAL

#### Assistance téléphonique – Violence envers les femmes – en 17 langues

0800 0 116 016  
www.hilfetelefon.de

#### Service d'écoute et de soutien

Conseil et soutien téléphoniques  
0800 111 0 111 (24h sur 24) ou 0800 111 0 222  
www.telefonseelsorge.de

#### Assistance téléphonique pour enfants et adolescents

– Nummer gegen Kummer –  
116 111 ou 0800 111 0 550  
www.nummergegenkummer.de

#### Assistance téléphonique violence envers les hommes

0800 123 99 00  
www.maennerhilfetelefon.de

### Organismes de promotion de l'égalité des villes et des communes et de la clinique

- Circonscription d'Herford, 05221/13-1312
- Ville de Bünde, 05223/161-275
- Ville d'Enger, 05224/9800-40
- Ville d'Herford, 05221/189-463
- Commune de Hiddenhausen, 05221/964-230
- Commune de Kirchlengern, 05223/7573-122
- Ville de Löhne, 05732/100-344
- Ville de Spenge, 05225/8768-600
- Ville de Vlotho, 05733/924-162
- Clinique d'Herford, 05221/941416

### TRIBUNAUX DE CIRCONSCRIPTION

#### Tribunal de circonscription d'Herford

(compétent pour Herford, Enger, Spenge et Hiddenhausen)  
Auf der Freiheit 7, 32052 Herford, 05221/166

#### Tribunal de circonscription de Bünde

(compétent pour Bünde, Kirchlengern et Rödinghausen)  
Hangbaumstraße 19, 32257 Bünde, 05223/922-0

#### Tribunal de circonscription de Bad Oeynhausen

(compétent pour Löhne et Vlotho)  
Bismarckstraße 12, 32545 Bad Oeynhausen, 05731/158-0



#### Herausgebende

Fachforum gegen Häusliche Gewalt im Kreis Herford  
c/o Kreis Herford, Gleichstellungsstelle  
Amtshausstr. 3, 32051 Herford

Stand: 1/2021

Foto: ©Patrick Daxenbichler - stock.adobe.com

Gefördert vom:

Ministerium für Heimat, Kommunales,  
Bau und Gleichstellung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



La violence  
n'est pas  
une solution!

Ici vous trouvez  
de l'aide



## FAITS:

- La violence envers les femmes et les enfants a généralement lieu dans le cadre domestique
- La violence envers les femmes et les enfants a souvent de graves séquelles à vie pour les victimes
- L'auteur des violences est souvent le partenaire ou l'époux
- De nombreuses femmes ont honte d'être victime de violence et se taisent
- Elles pensent en être responsables
  
- La violence ne dépend pas du comportement de la victime
- L'auteur est responsable de ses faits
- Celui qui frappe est coupable et doit quitter le logement
  
- La violence domestique est interdite en Allemagne!
- Vous avez le droit à une aide et un soutien rapides
- Parlez à des personnes de confiance et bénéficiez du soutien proposé par les centres d'aide

## QUE FAIRE LORSQUE CELA ARRIVE:

- La loi de protection contre la violence réglemente la protection des victimes
- Dans une situation de violence, la police peut expulser l'auteur des faits du logement et prononcer une interdiction de retour pour 10 jours
- Les prolongations de l'interdiction de retour peuvent être obtenues personnellement auprès du tribunal ou avec l'aide d'un avocat
  
- Il est possible de demander une cession du logement à long terme

### Frauenhaus Herford e.V.

Lieu de protection et de séjour pour femmes âgées de 18 ans et plus et leurs enfants qui sont concernés par la violence et/ou en sont menacés.

L'adresse est confidentielle.

05221 23883

info@frauenhaus-herford.de

www.frauenhaus-herford.de

### Centre de conseil pour femmes Herford e.V. und Notruf

Offre de conseil téléphonique et personnelle facilement accessible pour les femmes de 18 ans et plus dans toutes situations, notamment en cas d'expérience de violence domestique et sexuelle, soutien et accompagnement lors de contacts avec la police, les avocats et avocates et lors d'audiences au tribunal.

L'offre est gratuite et anonyme si souhaité.

Rennstraße 15, 32052 Herford

05221 88 99 000

info@frauenberatungsstelle-herford.de

www.frauenberatungsstelle-herford.de

*Horaires téléphoniques: Lun-Ven 9h-10h*

*Horaires d'ouverture pour conseil:*

*Mar 15h00-17h00 et jeu 10h00-12h00*

### femina vita, Mädchenhaus Herford e.V.

Conseil/thérapie pour filles et femmes jusqu'à l'âge de 27 ans en situation de crise due à la violence physique, morale et sexuelle. Les services de conseil et la thérapie ne sont pas obligatoires, sont gratuits, anonymes et dispensés séparément pour les filles.

Höckerstraße 13, 32052 Herford

05221 50622

mail@feminavita.de

www.feminavita.de

*Horaires: Lun-Jeu 9h00-17h00, Ven 9h00-15h30*

*Consultations individuelles sur rendez-vous*



Rendez-vous visite sur Internet  
[www.hilfe-haeusliche-gewalt.de](http://www.hilfe-haeusliche-gewalt.de)

### Centre de conseil pour parents, adolescents et enfants de la circonscription de Herford

Conseil et accompagnement en cas d'expérience de violence. Conseil confidentiel pour parents, enfants, adolescents et personnes participant au processus éducatif et pour le personnel pédagogique.

Amtshausstraße 4, 32051 Herford

05221 13 1638 (enregistrement)

www.kreis-herford.de

*Heures d'ouverture des bureaux sans inscription préalable:*

*Premier jeudi du mois 16h00-18h00*

*Troisième lundi du mois 9h00-11h00*

*Autres consultations sur rendez-vous*

### Conseil pour séparation et divorce au Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Herford

Information, conseil et accompagnement de famille, enfants et d'individus en cas de séparation et/ou divorce avec ou sans expérience de violence.

Berliner Straße 10, 32052 Herford

05221 103721

heike.wiechers@skf-herford.de

### AWO Fachdienste für Migration und Integration

Agence d'intégration | Conseil en immigration | Conseil pour réfugiés | Apprentissage de la langue | Projets Fröbelstraße 6, antenne: Königstraße 15a, 32584 Löhne

05732 949551 ou

05732 905213 (apprentissage de la langue et projets)

natasa.stancic@awo-owl.de

www.awo-fachdienste-migration.de

*Horaires: Lun 14h00-16h30 et*

*jeu 9h00-12h00 et 14h00-16h30*

*Prise de rendez-vous téléphonique pour consultations*

*externes et individuelles*

### Délégué à la protection des victimes de la police de la circonscription d'Herford

Elverdisser Straße 12, 32052 Herford

05221 888 1714

*Consultations sur prise de rendez-vous téléphonique*

*Lun-Ven aux heures de bureau.*

En cas d'urgence: numéro d'urgence de la police 110